

Акафист — ἁκάθιστος

- неседалиное хвалебное чтение или пение, т.е. такое, за которым не допускается сидеть. Так называется чин молитв, в которых прославляется Иисус Христос, или Божия Матерь, или какой-нибудь святой

Аспид — ἄσπίς

- ядовитая черная змея, яд которой вызывает смерть немедленно; под аспидом часто понимается диавол

Буеслова — БУЕСЛОВА

- пустослов, говорящий безрассудные речи

Вап (вапа) — ВАПА

- краска

Вар — вѣрз

- зной солнечный

Дружина — дрѹжина

- товарищество, общество сверстников

Епендит — ѠпендѹтѸ

- верхняя одежда, плащ

Злак — ѕлакѸ

- трава; зелень, овощи, служащие в пищу человеку

Ирмос — Ирμόσζ- (греч. — связь)

- начальные стихи, как бы заглавия, которыми начинается каждая из девяти песней канона. Главные мысли и даже выражения ирмосов избраны большею частью из песен ветхозаветных, прославляющих события, которые были прообразом событий Нового Завета

Канон - κανών (греч. – правило)

- канон в церковном употреблении это слово имеет двойное значение. Во-первых, это правило, которое церковь постановляет в отношении веры для обязательного выполнения со стороны верующих христиан. Во-вторых, канон есть соединение многих священных песен в один стройный состав. Канон состоит обыкновенно из девяти песен. Содержание канонов разное, в зависимости от воспоминаемого события, но начальные стихи каждой из девяти песен (ирмосы) почти всегда составлены по определенному образцу, взятому из Ветхого Завета. Канон читается всегда стоя

Кимвал — кѣмвѣлз

- музыкальное орудие, колокола, музыкальный ударный инструмент, состоящий из двух медных кружков; употреблялся во время праздничных богослужений в храме Иерусалимском

Маститый — мастѣтый

- жирный, сочный, свежий

Масть – ма́сть

- жир, тук, мазь благовонная, масло, елей

Непщевание – непщевáние

- мнение, предлог, вид

Непщевати

- размышлять, думать, извиняться, оправдываться

ПОНТ — ПÓНТЪ

- море; понт Чермный — Красное море

СКОТЫ ПОЛЬСКІЯ — СКѠТЫ ПОЛЬСКІА

- звери полевые

Южика, южик — ѳжнкз

- имеющий один удел с другим, родственник, родственница;
соотечественник

Юродивый — ѳроднвыѳ

- безумный, глупый;

Юродивый Христа ради –

ЮРОДИВЫЙ ХРѢТА РАДИ

- человек, который ради Христа избрал особый путь спасения, — представляющийся миру по наружным поступкам безумным, а на самом деле исполнен истинной мудрости.

Местник - МѢСТНИКЪ

- МСТИТЕЛЬ

Хлябь - хля́бь

- преграда; водопад

Сляка - сля́ка

- сгорбленная, скорченная

Вой - воѣ

— воин

Уметы - оумѣты

— сор

Онагръ - о́нагръ

- дикий осёл

Скимен - скѹ́менъ

— лев

Ливан - ливáнз

– ладан

Секира - сѣкíра

– вид топора

Рака - рака̀

– пустой человек

Пущеница - пу́щени́ца

- разведённая женщина

Сопець – сопéцз

– играющий на свирели

Народ молвяць – нарóдз мóлваць

– народ обеспокоенный

Горушна – горѸшна

- горчица

Дряселовати – дряселовѧти

- хмуриться

Еродий – Ерѡдїй

- аист

Колькраты – колькраты

- сколько раз

Пакибытие - ПАКНЬБЫТІЄ

– вечная жизнь; возрождение после второго пришествия Господа нашего Иисуса Христа

Κοпр - κόπρζ

– укроп, анис

Κορвана - κορβάνα

– храмовая казна

Полма – полма̀

– пополам

Кокош – ко́кошз

– курица

Ведро – ве́дро

– ясная погода

